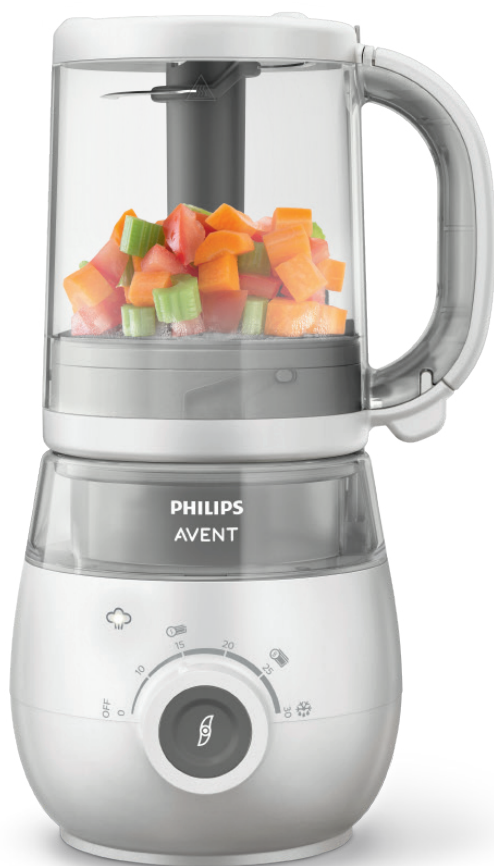


PHILIPS

AVENT

SCF883, SCF885



使用手冊

目錄

重要資訊.....	3
安全系統	6
電磁場（EMF）	6
簡介.....	6
一般說明.....	7
首次使用前.....	8
使用產品.....	9
水箱注水	9
蒸煮	10
「蒸煮後攪碎」	14
攪拌而不蒸煮	15
翻熱	18
解凍	21
配料及蒸煮時間.....	23
清潔及除垢.....	24
清潔	24
為水箱除垢	26
存放.....	27
回收.....	27
支援.....	27
疑難排解.....	28
技術規格.....	30

重要資訊

使用本產品前請先閱讀本用戶手冊，並保管以作將來參考。

危險事項

- 請勿將主裝置浸入水或任何液體中。不要放在水龍頭下清洗

警告

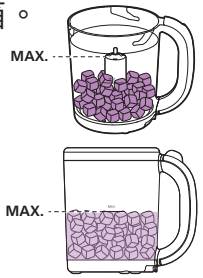
- 在連接本產品前，請檢查產品註明的指示電壓與當地電源電壓是否對應。
- 若插頭、電線或產品本身已受損，請勿使用。如果電源軟線損壞，為避免危險，必須由製造廠或其維修部或類似的專職人員來更換。
- 本產品並不適合身體、感覺或心智能力低下人仕（包括兒童），或缺乏知識及經驗人仕使用，除非該人仕已受其他負責其安全之人仕就使用本產品的監督或指導。
- 兒童應當在成人的監督下使用產品（包括配件），以免不當使用。
- 請此產品及其電線放在兒童無法觸及的地方（包括配件）。
- 兒童不應對產品進行清潔及維護。
- 請勿觸碰刀片，特別是當產品插電的時候。刀片非常鋒利。
- 在使用尖銳的刀鋒時、清空罐內殘餘物及清潔時請注意安全。
- 如果刀片卡住，清空卡住刀片的殘餘物前請先拔下插頭。
- 產品在蒸煮期間或之後不久會變得很熱（特別在出現此“”標誌時），這些情況下觸碰可能會引致灼傷。請只用握柄提起罐子。
- 蒸煮及打開頂蓋時，熱蒸氣會從罐裏冒出。
- 打開頂蓋時，熱蒸氣會從水箱裏冒出。
- 蒸煮循環過程完結後，熱蒸汽會在一段時間內從水箱蓋及盛載瓶的出氣口冒出。從水箱上提起盛載瓶時請小心。
- 若正當使用產品，熱蒸氣可從水箱蓋邊的縫隙排出。請參看用戶手冊的疑難排解章節了解如何避免或解決此問題。
- 將熱的液體注入罐裏時請格外小心，以防液體濺出。
- 若要使用此產品翻熱和解凍食物，請時刻將預先混製的食物放進儲存罐內。
- 切勿使用此產品切碎硬體及粘性食材。

- 請勿在產品內使用含有漂白或化學成分的消毒劑或消毒片。
- 清洗此產品時請勿使用擦潔墊、粗糙清潔用具或含有汽油、乙醇、丙酮等成分強烈的液體。
- 在完成一次蒸煮循環過程後請冷卻產品 10 分鐘，然後才進行另一次蒸煮。
- 每次使用產品攪碎食物的時間不要超過 30 秒。如 30 秒後仍未完成攪拌，請鬆開啟動按鈕並停止幾秒鐘後再繼續。若主裝置發熱，請先冷卻幾秒鐘後再繼續。
- 切勿將水或其他液體注入罐內蒸煮以避免損壞產品。
- 使用微波爐加熱儲存罐的食物時請經常取出罐蓋。

注意

- 請勿使用任何其他廠商製造而非 Philips 特別建議使用的配件或零件。如使用該等配件或零件，您的保障將會失效。
- 請勿將產品放置於正在使用或尚有餘溫的爐子或廚具的上方或周圍。
- 當產品閒置不用，以及組裝、拆卸或觸碰使用中會移動的零件或清潔之前，請務必關閉產品電源並中斷電源供應。
- 清潔產品前，務必先拔除插頭、讓產品冷卻。
- 每次完成蒸煮、翻熱和解凍後，請將控制旋鈕轉至關閉 (OFF)。
- 除儲存罐外，切勿在微波爐內使用盛載瓶或此產品的其他零件，因盛載瓶握柄及刀組含有金屬組件。
- 除儲存罐外，切勿在微波爐或消毒器內消毒盛載瓶或此產品的其他零件，因盛載瓶握柄及刀組含有金屬組件。
- 此產品只適合家居使用。若本產品未正確使用、使用於職業或半職業目的、未根據用戶手冊內的指示使用，保證書即失效，飛利浦不為造成的損害承擔責任。
- 將產品放置於穩固、平坦的水平表面上。使用時此產品會釋出熱蒸汽。請確保產品擺放位置附近有足夠多餘空間，不會損毀儲存櫃或其他物件。
- 若不慎掉落或因任何形式損壞產品，請勿繼續使用。將產品送回 Philips 認可的服務中心以進行檢查或維修。
- 水箱中沒有注水時千萬不要使用蒸煮功能。
- 請確保水箱內的注水量不超過水箱上顯示的最高水位（250 毫升）。

- 請先確保水箱蓋已正確緊扣後才將盛載瓶放進水箱。
- 蒸煮食材時，放入果汁壺的食材請勿超過刀片座塑膠部分的頂端。
- 攪拌液體時請確保容量不超過盛載瓶上顯示的最高填充水平 (720 毫升)。
- 產品運作時，請勿將其抬起或移動。
- 不要在水箱蓋上的蒸汽出口或盛載瓶蓋上的蒸汽入口插進任何物件。
- 蒸煮中切勿為水箱注水，因熱水及熱蒸汽可能會從產品排出。
- 請時刻確保完成蒸煮後，請先確保盛載瓶瓶蓋已冷卻才打開以加入其他食材進行攪拌。
- 請勿透過外置開關裝置（如計時器）開啓產品電源，或將產品連接到不時開關的電路。
- 時刻用手背檢查已儲存熟食的溫度，確保食物能讓嬰兒安全進食。
- 請時刻檢查嬰兒食物的稀稠度。如要使用此產品為不同年齡的兒童調製合適稀稠度的食物，請向專業人士、醫生或顧問諮詢嬰兒斷奶後的飲食意見。
- 請只使用抹刀從盛載瓶取出食物。
- 請定期除垢以妥善保養產品。
- 隨此產品提供的儲存罐並不適用於嬰兒餵養。請勿直接從儲存罐餵養嬰兒。
- 使用儲存罐前請先徹底清潔，然後使用 Philips Avent 消毒器，或將產品放進滾水 5 分鐘進行消毒。這樣有助確保乾淨衛生。使用滾水消毒時，請確保容器裝有足夠的水量為儲存罐消毒，同時避免儲存罐與高溫容器接觸時間過長以致變形。
- 請確保儲放的食物不要超過容器旁顯示的最高量度水平，以免造成洩漏。
- 進行溫熱或解凍食物時，請確保儲存罐在放進製作器前其頂蓋已鎖緊，否則從瓶內取出時可能令食物從儲存罐漏出。
- 在微波爐內使用儲存罐加熱食物可提高食物溫度，但同時可能會減低食物的營養價值。請經常攪拌受熱的食物令溫度均勻，並餵嬰兒前檢查食物溫度。



- 如要使用組合微波爐溫熱或解凍儲存罐的食物，請不要選擇烘烤功能。因餘熱也會導致產品變形，如您剛完成烘烤，請等待微波爐冷卻後才放進儲存罐。

安全系統

為提高使用安全，此產品已內置安全鎖。此產品只會在正確組裝的條件下運作。正確組裝所有零件會解除內置的安全鎖。

此產品同時配備過熱安全停止功能。如前後蒸煮過程之間的時間太短暫會出現過熱。若產品的過熱安全停止功能已啟動，請將控制旋鈕轉動至關閉狀態 (OFF)，並讓產品冷卻數分鐘。之後，您可再次使用此產品。

電磁場 (EMF)

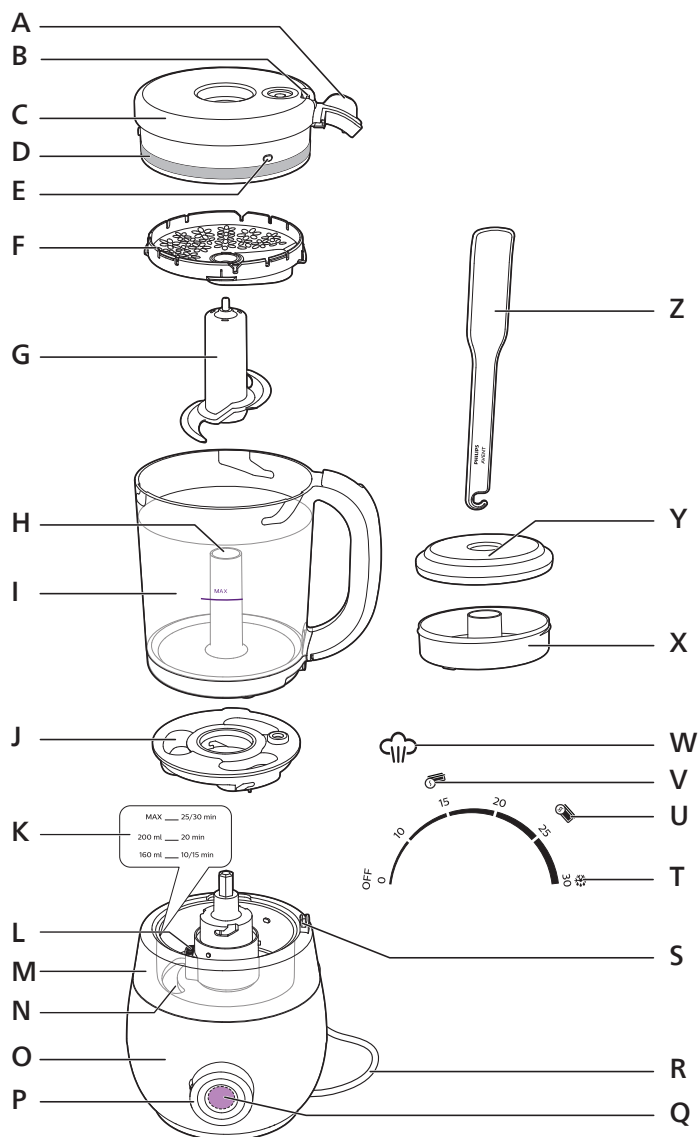
這款 Philips 產品符合一切有關電磁場暴露的適用安全標準及條例。

簡介

感謝你購買 Philips 產品，歡迎使用 Philips Avent 系列產品！要享受 Philips Avent 為您提供的全面支援，請在以下網站註冊您的產品：www.philips.com/welcome。

此 4 合 1 健嬰食品製作器結合蒸汽原理及攪拌功能，為所有嬰兒製作健康有營養的食物。您也可使用健嬰食品製作器翻熱及解凍嬰兒食品。

一般說明



產品概要			
A	護蓋	K	水位標記
B	瓶蓋上的連接器	L	最高水位顯示
C	瓶蓋	M	水箱 (不可拆除)
D	密封圈	N	發熱系統
E	鎖銷	O	主裝置
F	濾網	P	控制旋鈕
G	刀組	Q	攪拌按鈕
H	刀組架	R	電源線
I	瓶	S	水箱上的鎖定範圍
J	水箱蓋		
控制鍵概覽			
T	解凍設定	V	120 毫升儲存罐的翻熱設定
U	240 毫升儲存罐的翻熱設定	W	蒸煮指示燈
配件			
X	儲存罐	Z	抹刀
Y	儲存罐蓋		

首次使用前

- 1 除下產品的所有包裝。
- 2 首次使用前請先清潔所有配件。詳情請參考「清潔及除垢」一章內容。
- 3 首次使用產品前請以空瓶狀態執行一次蒸煮循環過程。詳情請參考「水箱注水」及「蒸煮過程」章節內容。

使用產品

！ 注意

- 時刻用手背檢查已儲存熟食的溫度，確保食物能讓嬰兒安全進食。

此產品適用於蒸煮新鮮及固體食材，您可按照理想的稀稠度攪碎食物。您可參考隨附的食譜，製作出味道與營養兼具的食物。此產品只可用作蒸煮或攪拌用途。要知道攪拌功能及細節，請參考「攪拌而不蒸煮」一章。

此產品也可用於解凍或翻熱存放在特製儲存罐內的熟食。解凍或翻熱混製食物時，請記得使用儲存罐。不使用儲存罐而解凍或翻熱會導致食物透過濾網漏出至瓶蓋。

切勿將裝有攪碎食物的盛載瓶以蒸煮狀態在主要裝置上擺放。

同一批原材料的蒸煮時間不可超過 30 分鐘，蒸煮次數也不可多於一次。

此產品並不為以下用途而設：

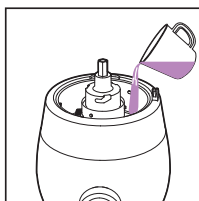
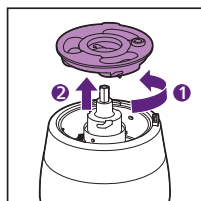
- 蒸煮雪藏的原材料
- 不使用儲存罐兒蒸煮預先準備的混製食物
- 蒸煮相同的原材料超過 30 分鐘
- 煮飯或意大利面
- 先攪拌後蒸煮
- 加熱或翻熱湯、醬汁或水等液體
- 連續數小時保溫食物
- 切割堅硬的配料如冰塊、方糖或粘性配料（如乳酪）

水箱注水

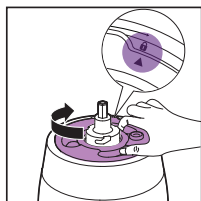
≡ 注意

- 請確保水箱盛載的水不超過水箱側顯示的最高水位標記（250 毫升）或水箱內的最高水位顯示。
- 自來水含有礦物質，能在短時間內在水箱中形成水垢，因此我們建議您使用軟水或過濾水。
- 除用作除垢的用品和水以外，請勿在水箱中加進任何液體。

- 1 向逆時針方向打開水箱蓋，然後根據水箱標示的水位及用戶手冊或隨附食譜中的「配料及蒸煮時間」一章內容注水至所需水位。



2 將水箱蓋放回原位並順時針轉動水箱蓋以鎖緊。



↳ 當水箱蓋在適當位置正確鎖緊後，水箱上的 ▲ 圖示會與水箱上的 🔒 圖示對齊。

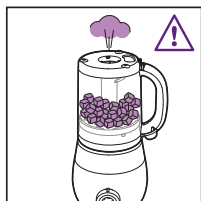
注意

- 請確保您使用此產品前已鎖緊水箱蓋。

蒸煮

！ 注意

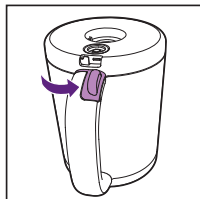
- 熱蒸汽或熱水會灼傷您的手指。請勿觸碰，亦不要讓兒童接觸此產品的任何發熱部位及從產品頂部冒出的蒸汽，否則可能導致灼傷。



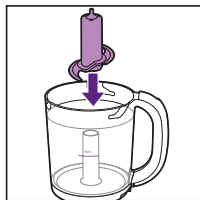
注意

- 將原材料存放到盛載瓶蒸煮前，請先進行解凍。將解凍材料存放在瓶內前請先去除了餘水分。
- 加入食材時，請勿超過刀片座塑膠部分的頂端。
- 切勿將水或其他液體注入罐內蒸煮以避免損壞產品。
- 如盛載瓶並未被適當鎖緊，產品無法開始蒸煮。
- 開始蒸煮前請確保瓶蓋沿邊裝有密封圈，而密封圈平坦的一面應向外。

- 1 向逆時針方推出護蓋即可脫出瓶蓋。

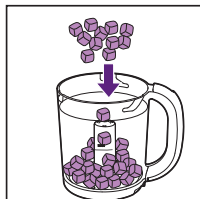


- 2 如瓶內未有刀組，請將刀組放進瓶內的刀組座。

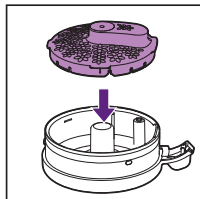


- 3 我們建議先將固體配料切成小塊 (每方塊不大於 1 厘米)。

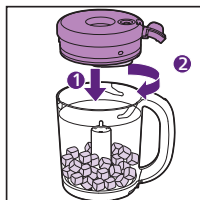
- 4 將配料放進瓶內。



- 5 將濾網置於瓶蓋內。

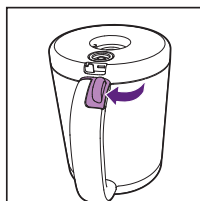


- 6 在瓶上放上瓶蓋並順時針轉動以緊鎖好。



注意

- 盛載瓶設有扣槽使鎖銷及瓶蓋更容易緊扣。請確保護蓋滑入至盛載瓶的握柄中。

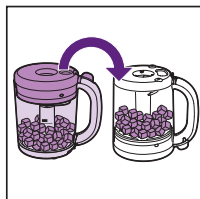


- 7** 如您並未在水箱中注水供蒸煮食用，請參考「為水箱注水」一章內容，並在注水後才將盛載瓶放進主要裝置。

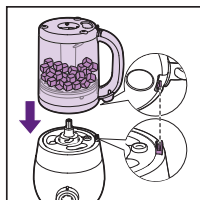
注意

- 在主要裝置上放上盛載瓶前請確保水箱蓋已正確鎖上。

- 8** 將盛載瓶倒轉，瓶蓋面向底下。



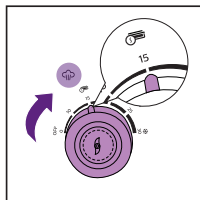
- 9** 將瓶蓋上的連接器對齊水箱上的鎖定範圍，然後在主要裝置上放上盛載瓶，瓶蓋面向底下。往下按壓瓶身以緊鎖在主要裝置上，並確保握柄在右手邊方向。



- 10** 請先確保控制旋鈕已轉動至關閉狀態 (OFF)。

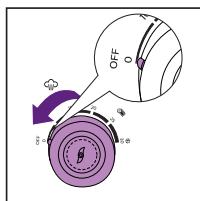
- 11** 為產品插入電源。

- 12** 轉動旋鈕以選擇理想的蒸煮時間。有關蒸煮時間之建議，請參考「配料及蒸煮時間」一章及隨附的食譜內容。



- ↳ 蒸煮指示燈  會亮起白燈以顯示產品正在使用。
- ↳ 蒸煮循環完結後，裝置會嗶聲響起，而白燈將會關閉。

- 13** 將控制旋鈕轉動至關閉狀態 (OFF)。移出盛載瓶前請先等待 2 分鐘，或直至產品頂部無蒸汽冒出。



! 注意

- 若要開始另一個蒸煮循環，請先讓產品冷卻 10 分鐘，並清除水箱內的殘餘水分，然後再重新注水並開始新的蒸煮循環。

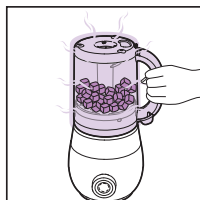
- 14** 要攪碎已蒸煮的配料，請參考「蒸煮後攪碎」一章內容。

- 15** 完成一個蒸煮循環後，水箱可能會殘留水分。此為正常。在產品的溫度下降至室溫水平後，請清空水箱積水。如要清空水箱積水，請參考「清潔及除垢」一章內容。

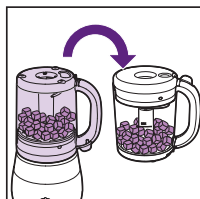
「蒸煮後攪碎」

! 注意

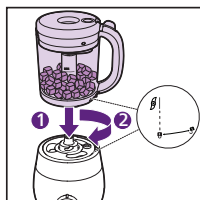
- 完成蒸煮循環後，瓶身及瓶蓋會發熱。請只使用特製耐熱握柄提起盛載瓶。
- 使用產品時請確保瓶蓋已正確緊閉。
- 打開瓶蓋以加進其他配料前（在果汁壺中加入食材時，請勿超過刀片座塑膠部分的頂端），或清除瓶內積水前請確保瓶蓋已降溫。
- 如您已加添其他液體，請勿將盛載瓶以蒸煮狀態擺放，這會令液體漏出濾網。



- 1 使用握柄將在蒸煮狀態的盛載瓶提起並翻轉。搖動瓶身讓已蒸煮的配料移往有攪拌刀片的瓶底。

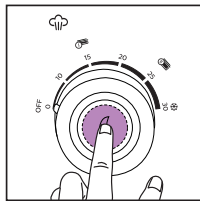


- 2 如有需要，請移除瓶蓋，並加進其他配料攪拌（如為果泥加水調稀，或添加熱的飯或意大利面等）。開始攪拌前請將瓶蓋放回瓶上。
- 3 請將盛載瓶放在主要裝置上，瓶蓋朝上，將瓶上的  圖示與主要裝置上的  圖示對齊，並順時針轉動將瓶身緊鎖在主要裝置上。請確保握柄在右手邊方向。



→ 當瓶身已緊鎖在主要裝置上，瓶上的  圖示會與主要裝置上的  圖示對齊。

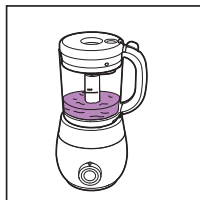
- 4** 按下並按實攪拌按鈕以開始攪拌，直至所有配料已攪拌至理想的稀稠度。



! **注意**

- 每次使用產品攪碎食物的時間不要超過 30 秒。如 30 秒後仍未完成攪拌，請鬆開啟動按鈕並停止幾秒鐘後再繼續。若主裝置發熱，請先冷卻幾秒鐘後再繼續。

- 5** 完成攪拌 後，請鬆開攪拌按鈕。



- 6** 拔除本產品的插頭。

- 7** 取下刀片座。刀片座可能很燙，取下時務請小心。移出瓶內已攪碎的食物。如有需要可使用此產品隨附的抹刀。

攪拌而不蒸煮

此產品為以下用途而設：

- 已蒸熟的配料製作菜泥
- 攪拌流質食物及水果

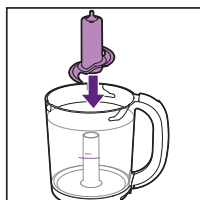
! **注意**

- 此產品並不為切碎硬體配料而設，如冰塊、方糖或粘性食材如乳酪。
- 如您已加添其他液體，請勿將盛載瓶以蒸煮狀態擺放，這會令液體漏出濾網。

注意

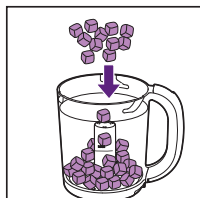
- 如以液體攪拌配料，加添的容量不要超過瓶身上顯示的 **最高** 填充水平。
- 加入食材時，請勿超過刀片座塑膠部分的頂端。
- 切勿將裝有攪碎食物的盛載瓶以蒸煮狀態在主要裝置上擺放。
- 如配料粘附在瓶身，或攪碎的食物質地仍非常硬，請鬆開攪拌按鈕，從主要裝置內取出盛載瓶，並以抹刀將粘附的食物弄出，或加進如食水等液體，直至調校出適合您嬰兒使用的稀稠度。將液體注入瓶內時，請注意分量不可超過瓶上顯示的 **最高** 填充水平。
- 給嬰兒餵食前請確保食物已有足夠稀稠度。如要使用此產品為不同年齡的兒童調製合適稀稠度的食物，請向專業人士、醫生或顧問諮詢嬰兒斷奶後的飲食意見。
- 不要同時處理大量硬體配料，而要將配料分批處理令質感更均勻一致。

1 將刀組置放在瓶內的刀組座上。

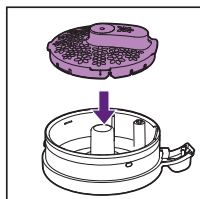


2 將硬體配料切碎成小塊 (不大於 1 厘米) 後放進 瓶內。

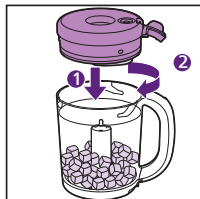
3 將配料放進瓶內。



4 將濾網置於瓶蓋內。

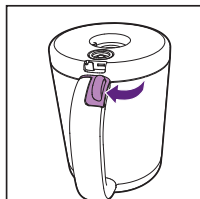


- 5 在瓶上放上瓶蓋並順時針轉動以緊鎖好。

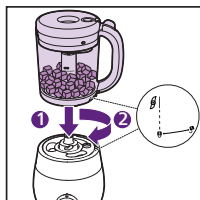


注意

- 盛載瓶設有扣槽使鎖銷及瓶蓋更容易緊扣。請確保護蓋滑入至盛載瓶的握柄中。

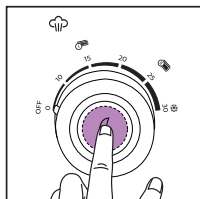


- 6 請將盛載瓶放在主要裝置上，瓶蓋朝上，將瓶上的  圖示與主要裝置上的  圖示對齊，並順時針轉動將瓶身緊鎖在主要裝置上。請確保握柄在右手邊方向。



↳ 當瓶身已緊鎖在主要裝置上，瓶上的  圖示會與主要裝置上的  圖示對齊。

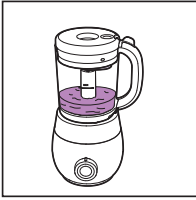
- 7 按實攪拌按鈕以開始攪碎食物直至均勻。



！ 注意

- 每次使用產品攪碎食物的時間不要超過 30 秒。如 30 秒後仍未完成攪拌，請鬆開啟動按鈕並停止幾秒鐘後再繼續。若主裝置發熱，請先冷卻幾秒鐘後再繼續。

8 完成攪拌後，請鬆開攪拌按鈕。



9 拔除本產品的插頭。

10 取下刀片座。刀片座可能很燙，取下時務請小心。移出瓶內已攪碎的食物。如有需要可使用此產品隨附的抹刀。

翻熱

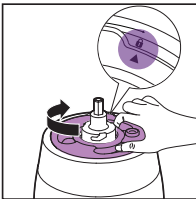
此產品隨附 120 毫升的儲存罐一個。請使用儲存罐翻熱您使用此產品製作的嬰兒食品。

注意

- 請記得將預先攪碎的食物放進儲存罐內加熱。
- 開始翻熱前請確保瓶蓋沿邊裝有密封圈，而密封圈平坦的一面應向外。

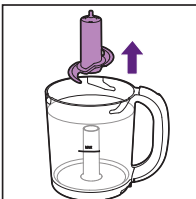
1 將 160 毫升的水倒入水箱 (即 10/15 分鐘的水位標記)。

2 將水箱蓋放回原位並順時針轉動水箱蓋以鎖緊。

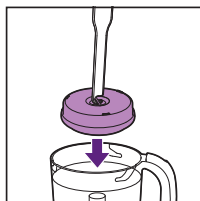


↳ 當水箱蓋在適當位置正確鎖緊後，水箱上的 ▲ 圖示會與水箱上的 🔒 圖示對齊。

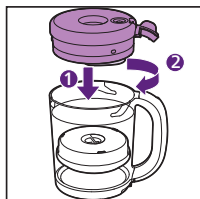
3 將刀組從瓶內取出。



- 4 將儲存罐反轉並放在瓶內的刀組座上。

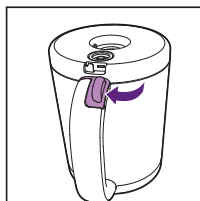


- 5 在瓶上放上瓶蓋並順時針轉動以緊鎖好。

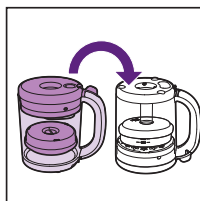


注意

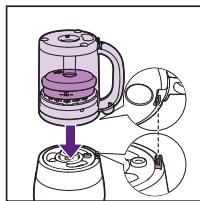
- 盛載瓶設有扣槽使鎖鎖及瓶蓋更容易緊扣。請確保護蓋滑入至盛載瓶的握柄中。



- 6 將盛載瓶倒轉，瓶蓋朝下。



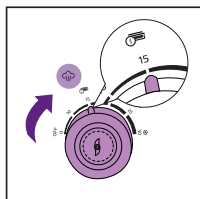
- 7 將瓶蓋上的連接器對齊水箱上的鎖定範圍，然後在主要裝置上放上盛載瓶，瓶蓋面向底下。往下按壓瓶身以緊鎖在主要裝置上，並確保握柄在右手邊方向。



注意

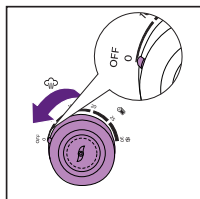
- 在主要裝置上放上盛載瓶前請確保水箱蓋已正確鎖上。

- 8 請先確保控制旋鈕已轉動至關閉狀態 (OFF)。
- 9 為產品插入電源。
- 10 轉動控制旋鈕以為瓶內儲存罐選擇翻熱時間。

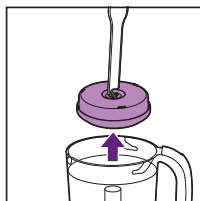


- ➔ 選擇 15 分鐘 (15)。
- ➔ 蒸煮指示燈  會亮起白燈以顯示產品正在翻熱。

- 11 蒸煮循環完結後，裝置會嗶聲響起，而蒸煮指示燈  將會關閉。
- 12 將控制旋鈕轉動至關閉狀態 (OFF)。移出盛載瓶前請先等待 2 分鐘，或直至產品頂部無蒸汽冒出。



13 打開瓶蓋，然後使用抹刀上的提勾將儲存罐抽出。



14 完成一個翻熱循環後，水箱可能會殘留水分。此為正常。在產品的溫度下降至室溫水平後，請清空水箱積水。如要清空水箱積水，請參考「清潔及除垢」一章內容。

解凍

如已使用特製的儲存罐為攪碎的食物解凍，您可配合使用此產品輕鬆完成解凍過程。

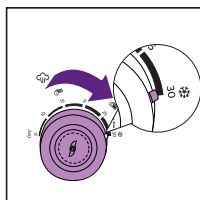
注意

- 請記得將預先解凍的食物放進儲存罐內進行解凍。
- 開始解凍前請確保瓶蓋沿邊裝有密封圈，而密封圈平坦的一面應向外。

1 在水箱內注水至水箱側或水箱內顯示的最高水位。

2 請按照「翻熱」一章中步驟 2 至 8 操作。

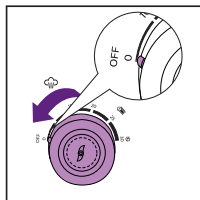
3 轉動控制旋鈕並選擇 30 分鐘 .



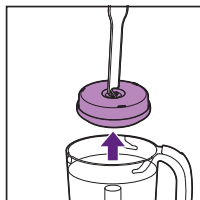
→ 蒸煮指示燈  會亮起白燈以顯示產品正在解凍。

4 解凍循環完結後，裝置會嗶聲響起，而蒸煮燈  將會關閉。

- 5 將控制旋鈕轉動至關閉狀態 (OFF)。移出盛載瓶前請先等待 2 分鐘，或直至產品頂部無蒸汽冒出。



- 6 打開瓶蓋並使用抹刀上的提勾以取出儲存罐。



- 7 完成一個解凍循環後，水箱可能會殘留水分。此為正常。在產品的溫度下降至室溫水平後，請清空水箱積水。如要清空或清潔水箱積水，請參考「清潔及除垢」一章內容。

注意

- 同一批食物止咳解凍一次。
- 解凍後，我們建議再次解熱以徹底翻熱食物。

配料及蒸煮時間

食物種類	配料	大約蒸煮時間（分鐘）*	水箱內的水位顯示（ml）
水果	蘋果	15	160
	鮮橙/柑橘	15	160
	蜜桃	10	160
	鮮梨	15	160
	菠蘿	20	200
	布祿	10	160
	士多啤梨	15	160
蔬菜	蘆筍	15	160
	西蘭花	15	160
	胡蘿蔔	20	200
	椰菜花	15	160
	芹菜	15	160
	茄子	15	160
	茴香	15	160
	四季豆	20	200
	韭蔥	15	160
	洋葱	15	160
	豌豆	15	160
	甜椒	15	160
	馬鈴薯	20	200
	南瓜	15	160
	菠菜	15	160
	蕪菁	15	160
	粟米	15	160
	番薯	15	160
	蕃茄	15	160
	蕪菁	15	160
	櫛瓜	15	160
肉類	雞肉、牛肉、 羊肉、豬肉等。	20	200
鮮魚	三文魚、沙鯪魚、 龍脷魚、鱈魚、 鱒魚等。	15	160

* 蒸煮時間可有所不同。大約的蒸煮時間因配料的切割大小（不應大於 1 厘米，總重量不超過 250 克）而異。

清潔及除垢

清潔

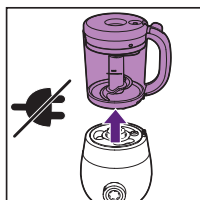
！ 注意

- 每次使用後請清潔本產品。
- 切勿將主要裝置浸於水內。切勿將主要裝置放在水龍頭下清洗。
- 請勿在產品內使用含有漂白或化學成分的消毒劑或消毒片。
- 清洗此產品時請勿使用擦潔墊、粗糙清潔用具或含有汽油、乙醇、丙酮等成分強烈的液體。

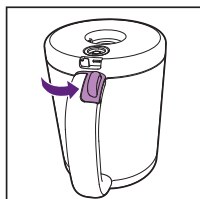
≡ 注意

- 所有配件均可放進洗碗機清洗，主要裝置除外。
- 每次脫除瓶蓋邊的密封環進行清洗後請記得裝回，並確保平坦的一面向外。

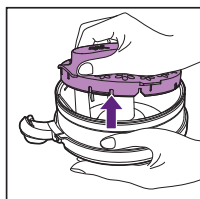
1 拔出產品電源並從主要裝置取出盛載瓶。



2 向逆時針方推出護蓋即可脫出瓶蓋。

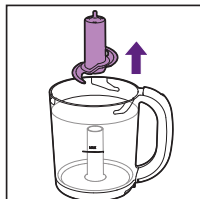


3 握緊濾網突出部分並拉出濾網的一端，然後從瓶蓋脫出濾網。

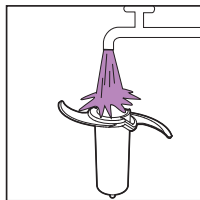


4 有需要請從瓶蓋拆出密封環進行清洗。

5 移除刀組。



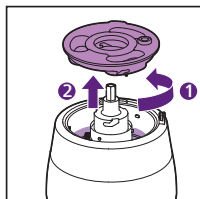
6 每次使用後請立即將刀組放在水龍頭下清洗。您同時需要清洗刀組管的內壁。



! 注意

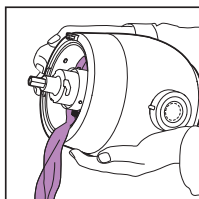
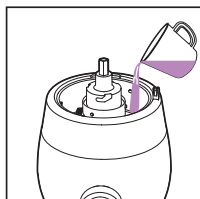
- 請小心處理刀組。用以切割的刀鋒非常尖銳。

7 逆時針轉動水箱蓋以移除。



8 將水箱蓋放在水龍頭下清洗。

9 將水箱內的多餘積水倒出。如有需要，將清水倒進水箱 後再倒出。必要時可反復沖洗直至水箱乾淨為止。



10 每次使用後請以熱水配合清潔劑清潔所有接觸過食物的其他配件。

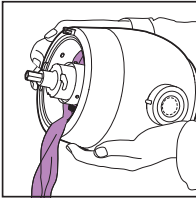
11 清洗後晾乾主要裝置及其他配件。

為水箱除垢

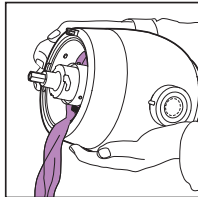
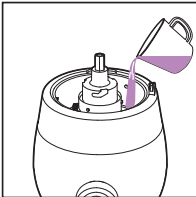
我們建議每 4 週為產品除垢以保持最佳性能表現。為減少水垢形成，我們建議在蒸煮、翻熱或解凍過程中使用軟水或過濾水。

請按照以下步驟為產品除垢：

- 1 確保產品已關閉。
- 2 在 80 毫升的水內加進 80 毫升的白醋 (6% 醋酸)，或在熱水中加進檸檬酸為水箱除垢。
- 3 在水箱中的發熱器內加進溶劑。
- 4 將水箱蓋放回原位並順時針轉動水箱蓋以鎖緊。
- 5 等待 6 小時/一晚直至所有水垢已被分解。
- 6 將用過的溶劑從水箱倒出。



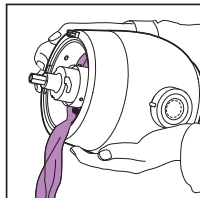
- 7 倘水垢難以分解，請重複本章第 1 至 6 的除垢步驟。
- 8 將清水倒進水箱 並沖出。必要時可反復沖洗直至水箱乾淨為止。



- 9 將水箱蓋放在水龍頭下徹底清洗。
- 10 使用產品製作食物前，請在水箱中注入 200 毫升的清水並蒸煮空瓶 20 分鐘。

存放

- 1 存放產品前請先清空水箱。



- 2 確保所有配件乾淨並確保已乾透後才存放產品（請參考「清潔及除垢」一章內容）。
- 3 請將產品連同裝有刀組的盛載瓶存放以避免損壞。
- 4 請確保水箱及盛載瓶的頂蓋在存放時已正確鎖緊。

回收

此符號表示此電子產品不得與一般家用廢棄物一併丟棄。
請按照您所在國家/地區的規定，分類與回收電子產品。



支援

如需所有產品支援，例如常見問題集，請造訪 www.philips.com/support。

疑難排解

本章節總結一些您在本產品上最常見的問題。如果您按照以下資料仍未能解決問題，請聯絡您的國家的 Philips 顧客服務中心。

問題	可能原因	解決方案
本產品無法正常工作。	此產品已配備安全鎖。配件沒有正確安裝在主要裝置上會令產品無法運作。	正確裝上所有配件。蒸煮前請確保盛載瓶垂直放在主要裝置上，瓶蓋朝下；攪拌前請將盛載瓶放在主要裝置上，瓶蓋朝上，並順時針轉動瓶身以鎖緊。
蒸煮指示燈  無法亮起。	本淨化器沒有正確地接上電源。	將插頭插進插座。
	盛載瓶沒有正確放在主要裝置上。	將盛載瓶放在主要裝置上，瓶蓋朝下。
	您剛完成一次蒸煮循環隨即進行第二次蒸煮。	關閉產品並冷卻 10 分鐘後再開始第二次蒸煮循環。
	蒸煮循環完成後，控制旋鈕並未轉動至關閉狀態 (OFF)。	將控制旋鈕轉動至關閉狀態 (OFF)，然後再次轉動以選擇操作時間。
首次使用數次後水箱發出異味。	您並未在使用前清洗水箱。	請參考「清潔及除垢」一章內容以清洗水箱，並在盛載瓶清空的狀態下完成蒸煮循環。
產品無法產生蒸汽。	您並未在水箱內注水。	關閉並拔出產品電源，然後在水箱內注水。
	水箱內有水垢累積。	為水箱除垢。請參考「清潔及除垢」一章中的「除垢」內容。
蒸汽從水箱內滲出。	水箱蓋並未正確關好。	正確蓋好水箱蓋 確保水箱蓋上的 ▲ 圖示與水箱上的  圖示對齊。
	盛載瓶並未正確地裝上主要裝置。	將盛載瓶正確地裝在主要裝置上。
	水箱蓋上的蒸汽出口被污染物或累計水垢阻塞。	清潔水箱蓋上的蒸汽出口。
	瓶蓋上的蒸汽出口被污染物阻塞。	清潔瓶蓋上的蒸汽出口。
配料無法被完全加熱。	瓶內的配料太大片。	將食物切細 (不大於 1 厘米)。
	瓶內的食物太多。	減少瓶內的食物分量。

問題	可能原因	解決方案
	水箱內的水太少。	根據蒸煮時間加入正確的水量。請參看「配料及蒸煮時間」一章內的食譜及對應表以確保您根據蒸煮的配料或製作的食物所需的蒸煮時間而注入適量的水。
	蒸煮時間太短。	選擇較長的蒸煮時間 (最長 30 分鐘)。
	盛載瓶沒有正確放在主要裝置上。	將盛載瓶放在主要裝置上，瓶蓋朝下。
	水箱內有水垢累積。	為水箱除垢。請參考「清潔及除垢」一章中的「除垢」內容。
瓶蓋出現滲漏。	瓶內的食物太多。	關閉產品並只處理分量較少的食物。
	瓶蓋並未與瓶身正確鎖好。	在瓶上放上瓶蓋並順時針轉動以緊鎖好。
	瓶蓋沿邊的密封環並未被正確裝上或並沒有裝上。	確保瓶蓋沿邊的密封環已被正確裝上，環的平坦面朝外。
攪拌功能無法正常運作。	瓶內的食物太多。	關閉產品並只處理分量較少的食物。瓶內未經煮熟的食物分量不可超過刀組的頂部。
	盛載瓶沒有正確放在主要裝置上。	請將盛載瓶放在主要裝置上，瓶蓋朝上，將瓶上的  圖示與主要裝置上的  圖示對齊，並順時針轉動將瓶身以緊鎖在主要裝置上。
	瓶蓋並未與瓶身正確鎖好。	在瓶上放上瓶蓋並順時針轉動以緊鎖好。
	您正使用產品攪碎粘性食物（如乳酪）。	請參考食譜並只選合適的配料攪拌。
	您已連續使用攪拌功能超過 30 秒。	停止攪拌，讓產品冷卻幾秒鐘後再開始攪拌。
產品發出大量噪音、發出異味、過熱、冒煙。	瓶內的食物太多。	關閉產品並只處理分量較少的食物。
	您使用攪拌功能時間過長。	每次使用產品攪碎食物的時間不要超過 30 秒。
產品使用時發出大量噪音。	濾網並未緊附瓶蓋上。	請確保濾網已緊附瓶蓋上。
食物在解凍後依然冰冷。	儲存罐裝有太多食物。	儲存罐內的食物不得超過最高填充線。
	儲存罐內的食物過粘。	讓裝置冷卻 10 分鐘後再解凍。
翻熱或解凍時儲存罐出現滲漏。	並未正確關好儲存罐蓋	請確保蓋已關上後才將儲存罐放進瓶內進行翻熱或解凍。

問題	可能原因	解決方案
將水箱內的水倒出時，或在蒸煮前期間水箱水進入瓶內時，發現顏色不尋常或水箱水發出異味。	使用期間食物走進水箱。	請根據「清潔及除垢」一章內容的指示為水箱清潔。請嚴格按照指示使用產品。請確保水箱的注水量（最高 250 毫升）不要超過水箱，而食物的裝進瓶內的分量（在果汁壺中加入食材時，請勿超過刀片座塑膠部分的頂端）。同一批配料的蒸煮時間不可超過 30 分鐘，也不要為瓶注水蒸煮。如您在瓶內加進液體，切勿以蒸煮狀態（瓶蓋朝下）擺放瓶。
水箱、水箱蓋、盛載瓶、瓶蓋及濾網出現白點。	這些配件有水垢累積。	此為正常。定時移除水垢。以濕布擦拭水箱蓋、瓶蓋、濾網。為水箱除垢。請參考「清潔及除垢」一章中的「除垢」內容。
與食物接觸的產品表面脫色。	食物色素會令接觸食物的表面脫色。	此為正常。請放心，所有配件仍可安全使用，並不會影響煮食食物。
產品在蒸煮、翻熱及解凍期間發出 5 次聲響，而蒸煮指示燈不斷閃動。	處理過程中，瓶的擺放位置不正確或從主要裝置上偏移。	將控制旋鈕轉動至關閉狀態 (OFF)，檢查水箱水量，將瓶正確擺放在主要裝置，然後再選擇處理時間以重新開始
	水箱內的水不足以應付選擇的處理時間。	將控制旋鈕轉動至關閉狀態 (OFF)，並按照選擇的處理時間加進適量的水。
	水箱內的水不足以應付選擇的處理時間。	將控制旋鈕轉動至關閉狀態 (OFF)，並按照選擇的處理時間加進適量的水。
果汁壺底部的內層有食物殘渣。	細碎的食物殘渣會在清潔時進入果汁壺底部的內層。	從主裝置取下果汁壺。取下果汁壺的蓋子和刀片座。 把果汁壺翻過來，讓水龍頭對著底部的小孔沖水進去。如欲獲得更好的清潔效果，請使用溫水。 握住果汁壺把手並搖晃果汁壺 15 秒鐘，讓水和積累的殘渣充分混合。 將水自小孔倒出。 重複上述步驟數次，直到殘渣清潔完畢。

技術規格

- 伏特/瓦：請見產品底部的標示版
- 水箱最高水量：250 毫升
- 盛載瓶最大容量：1050 毫升
- 操作溫度：10°C 至 40°C
- 保護：溫度控制熱力系統

